

## The Stone Pine – A Gifted Alpine Border-Liner

### Jerzens – The Stone Pine Village amidst Kaunergrat Nature Park

Nestled in between captivating and majestic mountains, Jerzens is a quaint mountain village in the heart of the picturesque Pitztal Valley. The Stone Pine woodlands that surround Jerzens have been a symbol of alpine magnificence for centuries. The tree acts as the first barrier to protect forests and valley against avalanches of snow and scree, is used to make furniture and carved objects and has beneficial effects on human health and wellbeing. Generations of people in the village of Jerzens have been living in peaceful coexistence and friendship with the Stone Pine - and do so today.

## The Stone Pine – A Gifted Alpine Border-Liner

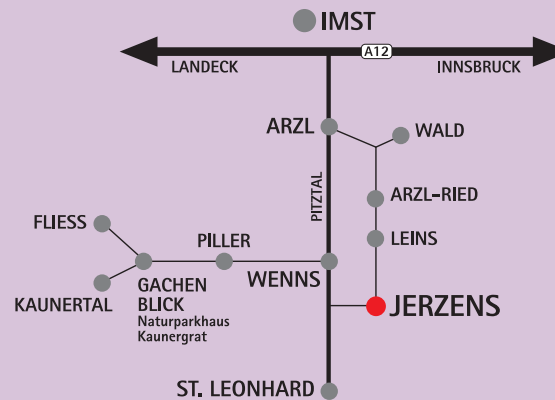
Knobby and gnarled, a tough tree resists destructive natural forces that rage in high mountains. Branches break under heavy snow, the tree's crown may be hit by lightning, trunks are often split in half, exposing wood to biting cold. But the tree remains steadfast and withstands these extreme conditions. It bravely battles the elements life-long. It's the Stone Pine.

### The Exhibition

„The Stone Pine – A Gifted Alpine Border-Liner“ exhibition takes you on a fascinating journey of discovery through the intricate life of the Stone Pine. The growth and development of this tree is one of the most spectacular events in nature. The exhibition reveals that Stone Pines and humans have a lot in common and allows visitors to observe some of the most important life stages of the tree, from seed to tree, from tiny tot to golden age, and several phases in between. Moreover, you will learn about the wide-ranging uses of Stone Pine wood and its amazing health-promoting properties. At the cinema you can see the Stone Pine in breathtaking 3D.



Gemeindeamt Jerzens  
6474 Jerzens 220 · Tirol/Österreich  
Tel. +43 (0) 5414/87336 · Fax +43 (0) 5414/86458  
gemeinde@jerzens.tirol.gv.at



Die Ausstellung ist ein Projekt von:



Dieses Projekt wird gefördert durch:



# Die Zirbe

## Grenzgängerin mit Talenten



© ATELIERGGERIMST, Fotos: Reinhard Holz

ERLEBNISAUSSTELLUNG IN JERZENS



## Jerzens

### ... das Zirbendorf im Naturpark Kaunergrat

Jerzens – ein Bergdorf im Pitztal, eingebettet in eine einzigartige Hochgebirgskulisse! Prägend in der alpinen Landschaft rund um Jerzens ist die Zirbe – ein Baum, der die Menschen hier schon seit Jahrhunderten durchs Leben begleitet.

Der geschlossene Zirbenwald oberhalb von Jerzens schützt das Dorf seit seiner Entstehung vor Lawinen und Muren. Zirbenholz hat aber auch in die Häuser Einzug gehalten. Die Einrichtung der Bauernhäuser wurde früher fast ausschließlich aus diesem besonderen Holz gefertigt. Stubentäfelungen, Einrichtungsgegenstände, Möbelstücke und Schnitzereien zeugen heute noch von der großen Kunstfertigkeit, mit der die Bewohner von Jerzens Zirbenholz verarbeitet haben. Aber auch Produkte für Gesundheit und Wohlbefinden wusste man aus der Zirbe herzustellen, birgt der Baum doch auch dafür ungeahnte Eigenschaften.

Heute setzt die Gemeinde Jerzens nach wie vor auf die Zirbe und pflegt damit eine Jahrhunderte alte Freundschaft!

## Die Zirbe Grenzgängerin mit Talenten

Hoch in den Bergen trotz einer knorrigen, imposanten Gestalt den Naturgewalten. Nadelbüschel mit Silberglanz, Wetterfalten in der frosterprobten Rinde prägen ihr majestätisches Erscheinungsbild. Von Wind und Wetter zerzaust, durch Blitzschläge deformiert, ragt sie stolz in den Himmel. Die Zirbe!

Die unwirtlichen Bedingungen in den Bergen verlangen der Zirbe jene Charakterstärke ab, die uns Menschen schon seit Jahrhunderten fasziniert. Und als Pionier im rauen Hochgebirge bewegt sie sich ständig an der Grenze des Machbaren.

## Die Ausstellung

Die Ausstellung „Die Zirbe – Grenzgängerin mit Talenten“ entführt die Besucher in die faszinierende Welt der Zirbe. Vom Keimen bis zum Fallen, von der Jugend bis ins hohe Alter! Jeder Lebensabschnitt dieses Baumes birgt spannende Details und interessante Zusammenhänge. Der Vergleich mit menschlichen Eigenheiten deckt verblüffende Gemeinsamkeiten auf und zeigt die Zirbe in einem ganz neuen Licht. Die Ausstellung erzählt aber auch von den Talenten der Zirbe als Nutzholz im Bereich Gesundheit, Atmosphäre und Wohlbefinden. Und im 3D-Kino beeindruckt die Zirbe in der dritten Dimension!



## Zirbenschnaps

*Ein altes Hausmittel für allerlei Wehwehchen!*

Zirbenschnaps hilft bei: Magenverstimmung, Missmut, Nervenschwäche, allgemeinem Schwächezustand und Übelkeit!

Zirbenschnaps wird aus frischen, innen blutroten Zirbenzapfen hergestellt. Diese werden Ende Juni / Anfang Juli gesammelt und weiterverarbeitet: Dazu werden 3 Zapfen in 1 l Obstschnaps angesetzt und anschließend mit einem halben Kilogramm Zucker gesüßt. Abschließend wird der Schnaps solange in die Sonne gestellt, bis er sich rot verfärbt hat.